

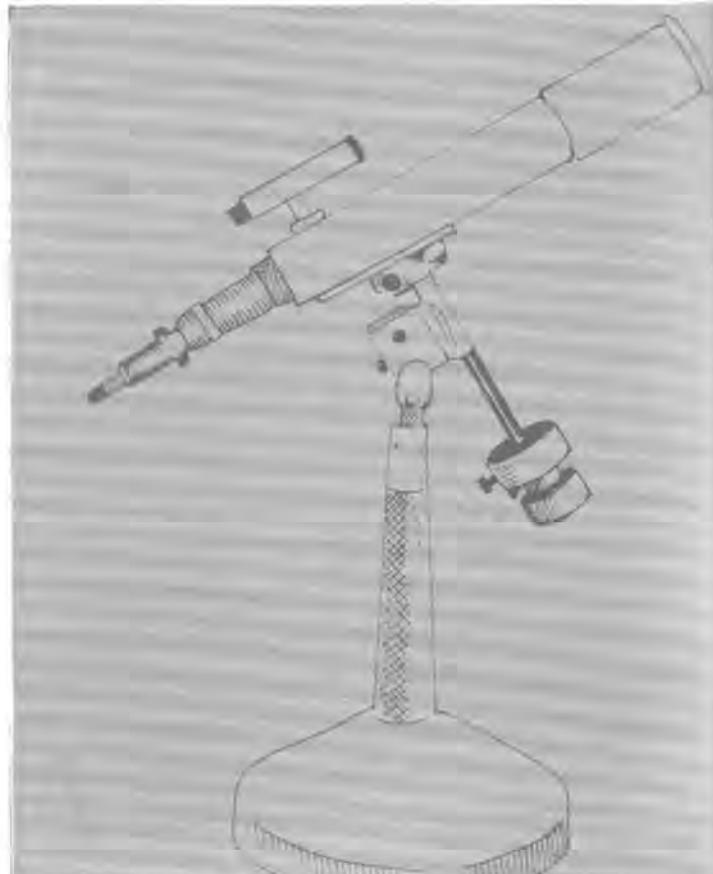
ڊوائِنگ

ڊوڊرپٽيني ٺائسمانى

« ته ليسکوب »

• ڪوريٽي : ڪه مال جه لال غه ريب •

... ووشهٗ ته ليسکوب له پيشکري «^{Tele} » واتا « دور » و پاشکري « Scope » — واتا بینين پيک ديت ، که وابوو ماناي ته ليسکوب « دوربین » ده گريته وه ، به تائيهٗ تي دوربیني نه ستيره واني يان ٺائسمانى . ته ليسکوب نامرازيکي سره کي يه له لايئن نه ستيره وانه کانه وه ، بو تيروانين و ليکولينه وه له تنه ٺائسمانى يه کان Celestial به کار ده هينريت ، به کوکردن و هي رووناکي له و تنه ٺائسمانى يانه خويان يان وينه کانيان . ته ليسکوب له زهره بینيکي « عدسه = Lens » شتيه ، « عدسه شينيه = Objective » ، چونکه به رهونه و شته ناپاسته ده گريت که ده مانه وينت بېيینين ، پيکها تووه ، فرمانه کهی کوکردن و هي رووناکي و پيکهيناني وينهٗ تنه ٺائسمانى يه کانه له تيشکو « بُوره = Focus » دا . هروهه لاه زهره بینيکي چاويه « عدسه عينيه = eyepiece » — چونکه تماشاکه رهکه چاوي پيوه دهنيت ، فرمانى نه ميش گوره گردن وينه که به . نه گهه شتيه که زهره بین بيو نهوا ته ليسکوب که هئي ده ووتريت ته ليسکوب هئي شکينه رهه وه « Refractor » به لام نه گهه شتيه که ئاوينه بيو نه وساکه ته ليسکوب که هئي ده ووتريت



وايـه .. دامـه زـارـانـدـنـى تـهـلـيـسـكـوبـ بـهـ شـيـوهـيـهـ كـيـ ئـوـتـوكـ بـتـوانـىـنـ .
بـهـ بـارـىـ تـانـىـ «ـقـيـتـىـ - azimuthـ»ـ وـ پـوـيـشـداـ «ـئـاسـوـيـيـ - altitudeـ»ـ
بـيـخـولـيـنـيـهـ وـ، بـيـىـ دـهـوـتـرـيـتـ دـامـهـ زـارـانـدـنـىـ بـارـىـ تـانـ بـوـيـىـ -

ALTAZIMUTH - Mounting

بـهـ لـامـ بـهـ شـيـوهـيـهـ كـيـ كـشـتـىـ ، تـهـلـيـسـكـوبـ گـورـهـ كـانـ ،
هـنـدـيـكـ جـارـ بـجـوـوـكـ كـانـشـ ، بـهـ بـارـىـ يـهـ كـسانـيدـاـ
«ـإـسـتوـانـىـ = equatorialـ»ـ دـادـهـ مـهـ زـرـيـنـيـنـ ، لـمـ بـارـهـيـدـاـ يـهـ كـيـكـ
لـهـ تـهـوـرـهـ كـانـىـ «ـمـحـورـ»ـ تـهـلـيـسـكـوبـ كـهـ بـهـ شـيـوهـيـهـ كـيـ تـهـريـبـيـ بـهـ
تـهـوـرـهـ زـهـوـيـ دـهـمـيـنـيـتـوـهـ . بـمـ جـوـرـهـ تـهـلـيـسـكـوبـ كـهـ
دـهـتـوانـيـتـ شـوـيـنـ تـهـ ئـاسـمـانـيـ يـهـ كـهـ بـكـهـ وـيـتـ لـهـ سـهـ رـيـبـاـزـيـكـيـ
چـهـماـوـهـ تـهـنـهاـ بـهـ يـهـ جـوـولـهـ لـهـ جـيـاتـىـ دـوـوـانـ . ئـهـمـ جـوـلـهـ يـهـشـ بـهـ
شـيـوهـيـهـ كـيـ مـيـكـانـيـكـيـ بـهـ هـوـيـ جـوـلـيـنـهـ رـيـكـيـ «ـمـحـركـ»ـ كـارـهـ باـيـيـ
بـجـوـوـكـ يـاـنـ ئـامـراـزـىـ ئـيـشـ بـهـ كـرـدـنـىـ كـاتـ ژـمـيـرـ «ـسـهـ عـاتـ»ـ بـهـ هـوـيـ
قـوـرـسـاـيـيـ يـهـوـ ، بـيـكـ دـيـتـ . بـهـ زـوـرـىـ تـهـلـيـسـكـوبـيـكـيـ . بـجـوـوـكـيـ
يـارـيـدـهـ دـهـرـ لـهـ سـهـ بـوـرـىـ تـهـلـيـسـكـوبـيـ گـورـهـ دـادـهـ مـهـ زـرـيـنـيـتـ
بـوـئـهـوـهـ كـهـ يـارـمـهـتـىـ تـهـلـيـسـكـوبـ گـورـهـ كـهـ بـدـاتـ لـهـ خـيـرـاـ دـهـسـتـ
نـيـشـانـ كـرـدـنـ وـ تـيـراـوـاـيـنـىـ تـهـ ئـاسـمـانـيـ يـهـ كـانـداـ . تـهـلـيـسـكـوبـيـ
ئـاسـمـانـيـ Astronomical telescopeـ وـيـنـهـيـ تـهـ ئـاسـمـانـيـ يـهـ كـانـ بـهـ
هـلـكـيـراـوـهـيـ وـاتـاـ سـهـرـهـوـ خـوارـ بـيـشـانـ دـهـدـاتـ ، كـهـ جـيـ
تـهـلـيـسـكـوبـيـ زـهـوـيـ يـهـوـانـiـ Terrestrial telescopeـ وـيـنـهـيـ بـهـ شـيـوهـيـهـ كـيـ
ئـاسـمـانـيـ وـاتـاـ رـيـكـوـ بـيـكـ نـيـشـانـ دـهـدـاتـ . ئـهـوـ تـهـلـيـسـكـوبـيـ
شـكـيـنـهـ رـهـوـهـيـ كـهـ لـهـ بـوـانـگـهـ «ـبـرـكـسـ»ـ لـهـ نـاوـجـهـيـ وـسـكـنـ لـهـ
وـولـاتـ بـهـ كـگـرـتـوـوـهـ كـانـ ئـهـ مـرـيـكـادـاـ لـهـ سـالـ 1897ـ دـاـ
دامـهـ زـرـيـنـرـاـوـهـوـ تـيـرـهـيـ زـهـبـيـنـهـ كـهـ 40ـ ، ئـيـنـجـهـ هـتـاـ ئـيـسـتـاـ بـهـ
گـورـهـ تـرـيـنـيـ ئـهـمـ جـوـرـهـ تـهـلـيـسـكـوبـ دـادـهـتـرـيـتـ . بـهـ لـامـ وـاـ
چـاـوـهـ بـوـانـ دـهـكـرـيـتـ كـهـ لـهـ دـوـاـ رـوـذـاـ ئـيـتـ لـهـ جـوـرـهـ تـهـلـيـسـكـوبـ
دـروـسـتـ ئـهـكـرـيـتـ چـونـكـهـ دـروـسـتـ كـرـدـنـ وـ نـيـشـ بـهـ كـرـدـنـىـ
تـهـلـيـسـكـوبـيـ رـهـتـ كـهـ رـهـوـهـيـ ئـاوـيـنـهـ ئـيـرـهـ گـورـهـتـرـ ئـاسـانـ تـرـهـ .
گـورـهـ تـرـيـنـ تـهـلـيـسـكـوبـيـ رـهـتـ كـهـ رـهـوـهـ لـهـ دـهـرـهـوـهـيـ ئـهـ دـهـوـپـادـاـ
ئـهـوـهـيـ كـهـ لـهـ رـوـانـكـهـ يـاـنـلـوـمـارـلـهـ كـالـيـفـورـنـيـاـ لـهـ ئـهـ مـرـيـكـادـاـ هـيـهـوـ
تـيـرـهـيـ ئـاوـيـنـهـ كـهـ 200ـ ، ئـيـنـجـهـ . بـهـ لـامـ گـورـهـ تـرـيـنـ تـهـلـيـسـكـوبـيـ
رـهـتـكـهـ رـهـوـهـيـ جـيـهـانـيـ كـهـ تـيـرـهـيـ ئـاوـيـنـهـ كـهـ 236ـ ، ئـيـنـجـهـ لـهـ
چـيـاـكـانـيـ قـهـفـقـاسـيـاـ لـهـ يـهـ كـيـتـىـ سـوـقـيـتـىـ دـاـ هـيـهـ . بـهـ
كـهـشـ كـرـدـنـ وـ پـيـشـ كـهـ وـتـنـىـ كـهـشـتـىـ بـوـشـاـيـيـ Spacecraftـ ، ئـيـمـرـوـلـهـ
تـوـانـادـاـ هـيـهـ كـهـ تـهـلـيـسـكـوبـ بـهـوـانـهـ بـكـرـيـتـ بـوـنـاـوـ بـوـشـاـيـيـ ئـاسـمـانـ

تـهـلـيـسـكـوبـيـ رـهـنـكـهـ رـهـوـهـ Retractorـ بـهـ لـامـ ئـهـ كـهـ شـتـينـهـ كـهـ ئـاوـيـنـهـ
بـوـ ئـهـوـسـاـكـهـ تـهـلـيـسـكـوبـهـ كـهـ بـيـىـ دـهـوـتـرـيـتـ تـهـلـيـسـكـوبـيـ
رـهـنـكـهـ رـهـوـهـ Reflectorـ . دـهـشـتـ تـهـلـيـسـكـوبـ جـكـهـ لـهـ تـهـ ماـشـاـكـرـدـنـ
بـرـوـيـنـهـ كـرـتـنـيـشـ بـهـ كـارـ بـيـتـ ، بـهـ لـامـ لـهـ بـارـهـداـ هـنـدـيـكـ جـارـ
بـهـيـوـسـتـ بـهـ كـارـ هـيـنـانـيـ دـامـوـهـ زـكـاـيـ يـارـيـدـهـ دـهـرـيـ دـهـكـاـ وـهـكـوـ
كـامـيـرـاـوـ ئـامـراـزـىـ كـارـوـ روـونـاـكـىـ «ـكـهـروـ ضـوـئـيـهـ Photo electricـ»ـ
وـشـهـ بـهـنـگـ بـيـوـ مـقـيـاسـ الطـيـفـ Spectrometerـ .

● دـامـهـ زـارـانـدـنـىـ «ـرـاـكـرـنـىـ»ـ تـهـلـيـسـكـوبـ
mounting of telescope

كـلـيـكـ رـيـكـ هـيـهـ بـوـ دـامـهـ زـارـانـدـنـىـ تـهـلـيـسـكـوبـ . رـادـهـيـ
قـايـمـيـ وـ جـيـكـرـيـ وـ تـوـانـايـ ئـارـاستـهـ كـرـدـنـ بـهـ هـمـموـ لـايـكـيـ
ئـاسـعـانـداـ كـارـيـكـيـ بـنـهـرـتـيـ بـهـ لـهـ دـامـهـ زـارـانـدـنـىـ تـهـلـيـسـكـوبـداـ ، بـوـ
ئـهـوـهـيـ كـهـ ئـهـوـ تـهـلـيـسـكـوبـهـ سـوـودـ بـهـ خـشـيـ بـيـتـ لـهـ تـيـرـوـانـيـنـيـ
ئـاسـمـانـ وـ ئـهـسـتـيـرـهـ كـانـداـ . تـهـلـيـسـكـوبـيـ يـهـ كـجـارـ بـجـوـوـكـ بـهـ دـهـسـتـ
هـلـدـهـ كـيـرـيـتـ ، ئـهـ كـهـ رـهـهـ گـورـهـتـرـ بـوـ دـهـشـتـ لـهـ سـهـ سـيـيـاـ
دـابـنـيـرـيـتـ . بـهـ لـامـ تـهـلـيـسـكـوبـهـ مـهـزـنـهـ كـانـ دـهـبـيـتـ لـهـ شـوـنـيـ
تـايـيـهـتـيـداـ دـابـمـهـ زـرـيـنـيـنـ . ئـهـوـ تـهـلـيـسـكـوبـهـيـ كـهـ بـوـ تـيـرـوـانـيـنـيـ
مانـگـوـ ئـهـسـتـيـرـهـ جـيـكـرـهـ كـانـ وـ گـرـوـكـهـ كـانـ بـهـ كـارـ دـيـتـ دـهـبـيـتـ
بـهـرـدـهـوـامـ لـهـ خـوـلـانـوـهـدـاـ بـيـتـ بـوـنـهـوـهـيـ كـهـ هـمـيشـهـ شـوـيـنـ ئـهـ
تـهـ ئـاسـمـانـيـ يـهـ بـكـهـوـتـ . هـوـيـ ئـهـمـهـشـ تـهـنـهاـ هـرـئـهـوـهـنـيـ يـهـ
ئـهـوـ تـهـ ئـاسـمـانـيـ يـاـنـهـ بـهـرـدـهـوـامـ لـهـ خـوـلـانـ وـهـدـانـ ، بـهـلـكـوـهـ
سـهـرـهـكـيـ يـهـ كـهـيـ ئـهـوـهـيـ كـهـ ئـيـمـهـشـ لـهـ سـهـرـهـ سـهـكـوـيـهـ كـيـ خـوـلـاهـ
(واتـاـ زـهـوـيـ)ـ وـهـسـتاـوـيـنـ وـلـهـ تـهـ ئـاسـمـانـيـ يـاـنـهـ دـهـرـوـانـينـ .

خـوـلـانـوـهـ رـوـالـهـتـهـ كـهـ بـروـوـكـهـشـ ، خـوـرـلـهـ خـوـرـهـ لـاتـهـوـهـ
بـوـ خـوـرـ ئـاـواـ ئـهـ كـهـ بـهـ چـاوـيـكـيـ بـوـتـ «ـبـهـ بـنـ دـوـوـرـيـنـ»ـ سـهـيـرـيـ
بـكـرـيـتـ يـهـ كـجـارـ هـيـوـاشـ دـيـارـهـ ، بـهـ لـامـ بـهـ تـهـلـيـسـكـوبـ زـوـدـ خـيـرـاـ
دـيـارـ دـهـبـيـتـ ، هـرـوـهـهـاـ ئـهـوـ بـوـوـبـهـرـهـيـ كـهـ لـهـ ئـاسـمـانـ دـهـبـيـنـيـتـ
بـهـ چـاوـيـنـهـيـ تـهـلـيـسـكـوبـ يـهـ كـجـارـتـهـ سـكـ دـيـارـ دـهـبـيـتـ .

هـتـاـ هـيـزـيـ گـورـهـكـرـدـنـىـ تـهـلـيـسـكـوبـ زـيـاتـرـ بـيـتـ ئـهـ وـاـ ئـهـ وـ
بـوـوـبـهـرـ بـجـوـكـتـرـ دـهـبـيـتـ ، ئـهـمـهـشـ دـهـبـيـتـهـ هـوـيـ ئـهـوـهـيـ كـهـ وـاـ
دـهـرـكـوـيـتـ تـهـ ئـهـ ئـاسـمـانـيـ يـهـ كـهـ زـوـرـ خـيـرـاـتـهـ ، ئـيـمـهـ كـهـ لـهـ سـهـ
زـهـوـيـ دـهـبـوـانـيـهـ شـتـيـكـ ، بـوـ نـمـوـونـهـ ، سـهـ عـاتـيـ بـوـرـجـيـكـ هـهـسـتـ
بـهـ جـوـوـلـانـوـهـهـكـيـ ، نـاكـهـيـنـ ، چـونـكـهـ ئـيـمـهـشـ وـ
سـهـ عـاتـهـكـاـشـ هـهـرـدـوـوـكـمـانـ بـيـكـهـوـهـ بـهـ هـهـ مـانـ خـيـرـاـيـيـ
دـهـجـوـلـيـنـهـوـهـ ، لـهـ بـهـ ئـهـوـهـ خـيـرـاـيـيـ بـيـزـهـيـ هـهـرـ وـهـكـوـنـهـ بـيـتـ

بلاوده بیت و ده نگه که ده کات زانای بیرکاری «کالیلو کالیل»، که له و کاته دا له سالی 1609 دا به سه ردانیکی کورت له شاری فینیسیا بووه، که کالیلو که رایه و بو شاره که خوی «بادوا» خیرا دهستی کرد به دروست کردنی دورو بینیک له جوړه «هه رگالیلو شه که نم نامرازه هی ناو ناوه ته لیسکوب = واتا دورو بین، به کار هینانی زه ره بینیکی قوقز «بوشتنه که هی»، و زه ره بینیکی بوو جال «بو چاوینه که هی»، به وه ته لیسکوبیکی دهستکه وت که «3»، جار شت ګه وره ده کات، دواي نه وه په کنکی تری دروست کرد که «8»، جار و ئنجا یه کنکی تر که «33»، جار شتی ګه وره ده کرد، به هوی نه م ته لیسکوبه وه که له سالی 1610 دا دروستی کرد، سه بیری ګومه زی ناسمانی په کردو ګه لیک دیارد ده راستی گرنگو سه ر سوره هینه ری بوده رکه وت، له مانه ش ته ماشا کردنی بووی مانگو بینینی شاخ و چیا کانی بوو، هه روہا بینینی چوار پاشکوکه که نه ستیره هی به رجیس «مشتری Jupiter»، جکه له بینینی په له کانی بووی خودو بووی نه ستیره هی نامی «زمهره Venus»، سه ره پاری نه مه بوی ده رکه وت که ههندیک ته نی نائنسایی له ده ره پشتی نه ستیره هی که بیوان «زحل Saturn»، هن، له دواییدا ده رکه وت که نه مانه کومله نه لقه یه کی جوان و ره نگینی ده ره په نه ستیره هی که بیوانیان داوه و به ده ره پاری ده خولینه وه، بهم جوړه ته لیسکوب بوو به نامرازیک بو دوزینه وه و لیکولینه وهی زانیاری نه وه ک ته نهها چه کنک بین له مه یانی جه نگدا سودی لی وه ربکریت.

● زه ره بین وینه دروست ده کات :-

چاوی ناده میزاد هه تا راډه یه ک له ته لیسکوب ده جیت هه روہا به ریکه که نیش کردن که دا له کامیراش ده جیت. له به شی پیشه وهی چاودا زه ره بینیک هه یه که پیشوازی له رووناکی ته نه بینراوه که ده کات و له سه ره په نه دواوه هی توپینه «شبکیه Retina»، که بریتی له چینی ناووه هی کلینه یه چاو، نه و رووناکی یه کو ده کاته وه .. توپینه ش وه کو په رده یه کی هه ستیار وینه کی ته نه که هی به شیوه یه کی هه له و کپڑا وه وه کو ته لیسکوب و کامیرا، تیادا دروست ده بینت، به لام نیمه وینه کی شت ومه ک به شیوه یه کی ریکوبیک ده بینین چونکه له میشکدا وینه همل ګه راوه که ریک ده بینه وه، زه ره بینه که هی پیشه وهی ته لیسکوب که هی ده ووتیرت شتینه Object glass ګه لیک له بیلبله یه چاو ګه وره تره، له بر نه وه ګه لیک زیاتر رووناکی کو

و تا بو سه رووی چینی که شی ای atmosphere زه وی بو زامن کردنی ته روانی نیکی نه وتو که باره کانی که ش کاریان ته نه کردنی. هه روہا جوړه ته لیسکوبیکی تریش هه یه که هی ده ووتیرت ته لیسکوبی خوری. وه کو ته لیسکوبی میلی «مکماٹ»، بروانگه کی «کیت پیک»، له نه ریزونا له نه مریکا، له جوړه دا رووناکی خور له سیلوستاتیکه وه «Coelostat»، که له لوټکه هی برجه که دا هه یه به تو نیلیکی «نقق»، لیزدآ ده چینه خواره وه.

● سیلوستان :

ئاوینه بکه به دهوری ته وه ره که یدا له سه ره پووه ته خته که خوی ده خولیت وه و به ره و ناسمان نه اسماسته ده کریت، ئیشه که نه وه یه که به ره ده اوام وینه هه مان ناوجه هی ناسمان رهت ده کاته وه به ره و کایه هی «مه یانی» بینین «Field of View»، له ته لیسکوبی جیگیر کراودا.

● ته لیسکوب له میزوودا :

وه کو زانراوه له سالی 1608 دا دهست کراوه به دروست کردنی ته لیسکوب هه رجنه نده به ته واوهتی نه زانراوه که کنی به کم که س بووه له دروست کردنی ته لیسکوبدا، به لام نه وهی نا شکرایه زه ره بینی شووشه به رله میزووه به چهنده ها سه ده زانراوه و به کاریش هینراوه له دروست کردنی چاویلکه دا. له وانه هی که ئاوینه و زه ره بینیان له مه یانی تاقی کردنی وه دا به کارهیناوه «ابا الحسن بن الهیثم 965-1039»، و «روژه ر بیکون 1294-1555»، و «لیونارد دیجس 1510-1512»، به لام له هه مووی راست تر نه وه یه که به دی هینانی بیرون برای دروست کردنی ته لیسکوب ده ګه ریت وه بو چاویلکه سازی هولهندی «هانز لیپرسی Hans Lippershey»، هه رجنه نده که هه فال و هاونیشتمانی یه که هی «زه که ریا جانسن»، واي ده ره ده خات که خوی به کم که س بووه لهم مهیداندا. واي ده ګیرنه وه که جاریکیان به ریکه وت، لیپیرشی دوو زه ره بینی به دهست وه ده بینت و نه اسماسته بورجی کلیسے یه کی دووریان ده کان، واههست ده کات که بورجه که لیز نزیک ده بینت وه، نه مه دیارد ده یه سه رنجلی لیپیرشی را ده کیشیت، ئنجا بو نه وهی کاره که هی به ریکوبیکی بروات دوو زه ره بینه که له بوری یه کدا جیگیر ده کات، ده توانین بلین که نه مه یه کم دووریان «ته لیسکوب» بووه که له جیهاندا له سالی 1608 دا هاتوته کایه وه .. که ده نگو باسی نه م دووریانه و ریکه که دهست که هی له نه وروپارا

که ورده ترین تلسکوپی ره تکه ره و نو ویه که له چیا
پالومار له ئامريكا هه يه که تيره‌ي ئاويئه‌كى «508»
سانتيمتره‌تله و نو ویه له چیا و لسن له ئامريكا دا هه يه .
تيره‌ي ئاويئه‌كى «100»، ئينجه و جكه له و تله ليسکوبه
ره تکه ره ویه که له سالانى دوايى يه داله يه كېتى
سوقيه‌ت دامه زيرنزاوه و تيره‌ي ئاويئه‌كى «236»، ئينجه .

2 - تله ليسکوبی شكينه‌ره وه

نم جوره تله ليسکوبه له دوزه زه‌بىنى كوكه ره وه «قوقرز» -
((Converging lens)) يه كىكىان كه ورده يه دورى
تىشكوبى يه که يه «بعد بؤرى» زوره ، له جمسمه رىكى
بورى يه کى كانزايى درىذدا قايم كراوه ، بىنى ده ووتريت
زه‌بىنى شتىنه ، چونكه پيشوازى له رووناكى نو وشته
ده كان که ده مانه ويت بىبىنин ، نو وى ترييانى له چار
يەكەمدا بچوكتره له پوبه رو له تىشكودا له
جمسمه ره که يه ترى بورى يه که دا قايم كراوه بىنى
ده ووتريت زه‌بىنى چاوينه ، چونكه سهيركه ره که چارى
پئوه ده نيت له كاتى تپروانيدا .

رووناكى تنه ناسمانى يه دوره‌كان به شىوه‌ي چەپكى
راسلى ته ربىي دىن و بىر زه‌بىنى شتىنه که ده كەون و پيايدا
گوزه ره ده كەن و له چەقى «مرڪز» تىشكوبه يداله ناو
بورى يه که دا كۈ دەبنەوە ، بەو وينه يه کى سەرەتايى
راسلى قىنه يه هەلە و كىزراوه بۇ نو تنه ناسمانى يه دروست
ده بىت . نتاجا که تىشكوبى زه‌بىنى چاوينه که لە كەل تىشكوبى
زه‌بىنى شتىنه بەيەك دەكەن وينه سەرەتايى يه که كەوره و
ئاشكارى ده بىت ، وەكىو تله ليسکوبه شكينه‌ره وه کى روانگەي
«پىرس» .

● هەندىك جيلوازى لە نبوانى تله ليسکوبی ره تکه ره وه

تلە ليسکوبی شكينه‌ره وه دا

- 1 تله ليسکوبى شكينه‌ره وه سووكتره وەك لە هي ره تکه ره وه .
- 2 تله ليسکوبى شكينه‌ره وه وينه که زور باش ئاشكارا ده كات و
كايى بىنېنى تيادا فراوانتره .
- 3 زه‌بىنى شتىنه يه تله ليسکوبى شكينه‌ره وه تواني مژينى
نو رووناكى يه که پيايدا تىپه ره ده بىت و ناهيليت
وون بىت وەكوله ئاويئه‌ي تله ليسکوبى ره تکه ره وه دا .

ده كات وه ، بۇ نموونه نو و شتىنه يه که تيره‌كەي «5» سانتى
مەتره سەد نو وندە بەلكو زياتريش لە رووناكى كۈ ده كات وه
وەك لە بىلەپەلە ئاچا ، نو و تىشكوبى رووناكى يه که بە شتىنه يه
تلە ليسکوبه دا تىپه ره ده بىت دەشكىتە وەلە تىشكودا كۈ
ده بىتەوە ، دوورى تىشكۆلە زه‌بىنى كەوە بىنى ده ووتريت
دوورى تىشكوبى ((Focal length)) ئا لەم تىشكوبه دا
(لەم خالىدا) وينه يه شتىنه بەيدا . ده بىت هەر وەھا لە
تلە ليسکوبه دا زه‌بىنى كى بچوكتر لە شتىنه دا هه يه که دوورى
تىشكوبى يه که يه زور كەمتره ، دەخرىقە پشت تىشكوبى
زه‌بىنى شتىنه كەوە ، بىنى ده ووتريت چا وينه «eye Piece» ، واتا
چا وى بىۋە دەنرىت بۇ تە ماشاكىدىن ، نىشى ئەمەيان نو وە يه که
وينه يه شتىنه بىنراوه کە كەوره ده كات . زور جار تله ليسکوبى
سادەو ساكار لەم دووجوره زه‌بىنى و دووبۇرى ، كە بەرىكى
بە يەكتىريدا بەجن ، دروست دەكىت . ده بىت ئەوش بىزانىن کە
زه‌بىن گەلەك جۇرى هه يه ، نم جۇرانەش لە بارەي قەبارەو
رىڭەي دروست كەن و جۇرى شۇوشە كە داله يەكترى
جياوانىن .

● جۇرو شىوه‌كالنى تله ليسکوب :

1 - تله ليسکوبی ره تکه ره وه :

نم جوره تله ليسکوبه له بۇرى يه کى كانزايى پىكما تۈوه کە
لە بەشى خواره وەپەدا ئاويئه يه کى شتىنه بىچوچال لە
شىوه‌ي بىرگە ھارەلدا «القطع المكافى» Parabola ئىتىادا قايم
كراوه ، نم ئاويئه يه پيشوازى نو چەپكە رووناكى يانه
ده كات کە لە ناسمانى يەكانه و دىنە دەرە وە بۇ
سەرەتە بۇرى يەكە پەتىان ده كات وە . لە وىدا
ئاويئه يه کى بچوچى بۇ تەخت کە بە شىوه‌ي كە لار
دانراوه لە چا و ئاويئه سەرەكى يە كەوره كە دا بەرنگاريان
ده بىت و بەرە و كۇنى بۇرى يەكە لاتەنىشت ، كە
زه‌بىنى كى چا وينه تيادا يە ، پەتىان ده كات وە .
لىرەدا ، واتە لە بەيەك كە بشتنى هەر دوو تىشكوبه ،
وينه يەكى راستە قىنه بۇ تەنە كە بەيدا ده بىت نتاجا
زه‌بىنى چا وينه کە بە شىوه‌ي كە كەوره كراوه
ھەلە كىزراوه وە دەنېرىت بۇ جا وى سەيركەرە كە نم جوره
تلە ليسکوبه بىنى ده ووتريت «ره تکه ره وە ئىيۇتن - Newton

». nian reflector

تەوەرەی تەلیسکۆپەکە لىرەدا لە توانادا مەبە کە وىنەكە بە چاويان بە نامراز بېيىرىت . كەورەترين تەلیسکۆپى بەريتاني لە پوانگەي شايانە لە ناوجە سىكس كە تىرەي ناونىنەكەي «²⁴⁴» سانتىمەترە لە سەر شىوازى كاسىگىرنى دروست كراوه .

4 - تەلیسکۆپى گرىگۇرى : Gregorian

تەلیسکۆپىكى رەتكەرەوەيە لە سالى (1638 – 1675) دا لە لايەن ج . گرىگۇرى ، كە زانايەكى بېركارى ئۇسکوتەندىيە ، نەخشەي كىشراوه ، پېنج سال بەر لەوەي كە زانا ئىسحاق نيوتن تەلیسکۆپە رەتكەرەوەكەي خۇى دابىعەزىزىنىت . ئاونىنە سەرەكى يەكەي لە شىۋەي بىرگە هاوتا دايە و كونىكى لە ناوهەرەستىدا تىادا يە ئە و رووناكى يەكى كە بەر ئەم ئاونىنە يە دەكەوبىت بەرەو ئاونىنەكى ناوهەنجى لە شىۋەي نىمچە ھىلکەبى شىۋەي شىلىمى بىرگەي ئاتەواو «قطع ناقص *ellipsoidal*» بۇ جالى ئە تو روەت دەبىتەوە كە لە سەر ھەمان تەوەرە پاگىرەكراوه و بۇ دواوه رەت دەبىتەوە بە ناوكونىكدا كە لە ئاونىنە سەرەكى يەكەدا ھەيە و بەرەو چاوينەكە دەپروات ، وىنەكەشى بە شىۋەيەكى رېك «قيت» پېنكىتىت .

ئىستا ئەم جۇردە تەلیسکۆپە بۇ مەبەستى تىپوانىنى ئەستىرەكان بەكار ناھىيىرىت چونكە ھەلگىرن و ئىش بېكىردىنى زەحەمەتە ، لە بەر ئەم دەبىتەكە تەنھا لە مۇزەخانە كاندا دەبىزىت ، جىاوازى ئەم جۇردە لە كەل تەلیسکۆپى كاسىگىرنى دا ئە وەيە كە ئاونىنە ناوهەنجى يەكەي ئەم بۇوهەكەي چالە ئە وەك قوقۇز .

5 - تەلیسکۆپى نيوتنى - كاسىگىرنى :

Newtonian – Cassgrain tel

1 - جۇرىكى دەستكاري كراوه لە تەلیسکۆپى كاسىگىرنى كە تىايىدا رووناكى يەكى لە ئاونىنە يەكى ناوهەنجى يەوە بۇ خوارەوە بە بۇرىيەكى دەبىتەوە بەرەو ئاونىنە يەكى تەخت كە بە لارىي «⁴⁵» پەلە دانراوه . ئەم دەبىتە هوى ئاپاستە كەردىنى تىشكەكان بەرەو تىشكۈي نيوتنى «البئرة النيوتنية» لە تەنيشتى بۇرىيەكەوە نزىكى ئاونىنە سەرەكى يەكە . .

4 - زەرەبىنە شتىنەكە لە تەلیسکۆپى شكىنەرەوەدا لە شوينەكە خويدا جىڭىركراوه ، لە بەر ئەوە پېويسىت بەوە ناكان دەستكاري بىكىرتىت و رېك بخربىت ، ھەرۋەما پېويسىتىش بە بۇي «برووكەش» كەدن ناكات بە پېنج وانى ئاونىنە شتىنەكەي تەلیسکۆپى رەتكەرەوە كە بەر دەۋام پېويسىتى بە ئاگادارى و رېك خىستن و ناوبەناوبۇيە كەدنەوە مەبە .

5 - ئاونىنە شتىنەكەي تەلیسکۆپى رەتكەرەوە پېنج يەكى پارەي زەرەبىنە شتىنەكەي تەلیسکۆپى شكىنەرەوەي تى دەجىت ...

6 - دەشىت ئاونىنەي تەلیسکۆپى رەتكەرەوە لەھەر جۇرە شووشەيەكى باش دورست بىكىرتىت ، بەلام زەرەبىنى تەلیسکۆپى شكىنەرەوە دەبىت لە باشتىرىن جۇرى شووشە دروست بىكىرتىت و ئە و شووشەيە هيچ جۇرە بلقۇ ناپىكى يەكى تىادا نەبىت و زۇرۇبە باشى ساف بىكىرت .

7 - دەمەگۈشەي «فتحة زاوية» تەلیسکۆپى رەتكەرەوە لەھىنى شكىنەرەوە گەورەتەرە ئاشكرايە كە فراوانى ئەم دەمە گىرنى يەكى زۇرى ھەيە لە تىپوانىنى ئە و ئەستىرە دۈورانەدا كە رووناكى يەكەيان كىزە چونكە وىنەي بەھىزۇ ئاشكرا يان بۇ بېك دەھىنەت .

جا لە بەر ئەم سېفتە باشانەي كە لە ئاونىنەدا مەبە دەبىنن زاناكان ئىمپۇ بەرەو ئەو دەپۇن كە تەلیسکۆپى رەتكەرەوە مەزن لە پوانگە ئەستىرەوانى يە كىرنگە كاندا دروست بىكەن ، جارى واهىي تىرەي ئەم ئاونىنە يە دەكتات «²³⁶» ئىنچ وەكۈو تىرەي ئاونىنە ئە و تەلیسکۆپە رەتكەرەوە مەزنەي كە لە ناوجەي ئەرمىنبا لە يەكىتى سۈقىھىتدا مەبە كە بە گەورەتىن تەلیسکۆپى جىهانى دادەنرە ...

3 ● تەلیسکۆپى كاسىگىرنى : Cassgrain tel

تەلیسکۆپىكە لە جۇرى رەتكەرەوە لە لايەن كاسىگىرنى فەرەنسىيەوە لە سالى 1672 دا دامەنراوه . لىرەدا ئە و رووناكى يەكى كە بەر ئاونىنە يەكى سەرەكى لە شىۋەي بىرگە هاوتا واتا لەتە بە بۇ «قطع مكافىق *Parabolic*» دەكەوبىت لە لايەن ئاونىنە يەكى ناوهەنجى بۇ جالۇوە بۇ دواوه رەت دەبىتەوە بە كونىكدا لە ئاونىنە سەرەكى يەكەدا ، ئىنچا بەرەو تىشكۈيەك دەپروات كە بىنى دەۋوتىت «تىشكۈي كاسىگىرنى» لە سەر

فوتوگراف بُوهندیک له تنه ناسعانی یه کان تومار بکات ، سی دانه له ده زگایه له پوانکه‌ی «پالومار»دا دروست کراوه ، گرنکترینیان تیره‌ی ئاوینه‌که‌ی «⁷²، ۴۸» نینجه و تیره‌ی زهره‌بینه راستکه رهه‌که‌ی «۴۸» نینجه و نم زهره‌بینه زور به نرخه چونکه له باشترين جوردی شووشه دروست ده کريت .

۹ - ته‌لیسکوبی ماکسوتوف : *Maksutov tel*

شیوه‌یه کی دهستکاری کراوه له کامیرای شميدت ، له لاین بوجوس ۱۹۴۰ ، ماکسوتوفی روسي‌به‌وه – ۱۹۴۴ هینراوه ، لیزه‌دا له وحه ناخبره Aspherical lens - «واتایه‌کیک» له رهه‌که‌ی خربنیه ، راستکه رهه‌که‌ی ستونی به کامیراکه‌ی شميدت به جوره زهره‌بینیکی نه‌وتو - کورراوه‌ته‌وه که دیویکی جاله و دیوه‌که‌ی تری قوقزه - meniscus lens - و نه‌ستورایی یه‌که‌ی چوون به‌که‌وه به جوریکی نه‌وتونه خشه‌ی بوكیشاوه که لیل رهنگی - «زیغ لوئی - Chromatic aberration» تيادا بوجونه‌دات تبیینی - له دوايدا باسی لیل رهنگی ده‌کین ، نه‌و پارچانه‌ی که له ده جوره ميكروسكوبه‌دا په‌يه‌ندی يان به بینایي به‌وه هه‌يه ، به شیوه‌یه کی ساکارتر دروست کراون وهک له پارچه‌کانی کامیرای شميدت و بوری ته‌لیسک و به‌که‌شی كورت تره .

۱۰ - ته‌لیسکوبی هيرشل - *Herschelian tel*

له سالی ۱۷۵۷دا به‌رهه‌وه که چاويلکه ساز «جون دولوند» نه‌وزه‌ره‌بینه شتینه تازه‌ی که دروستی کرد بوجونه‌دا بشکرات بکات ، له شاري هانوشه رهه‌وه له ئمانیا موزيقه ژه‌نیک - «موسيقار» - که ناوي وليم هيرشل بوجو بوله‌ندهن .. هيرشل ماوه‌یهک له لندهن مایه‌وه ننجا گواستی به‌وه بوجونه‌دا بشکرات شاري «بات» ، و له‌وي به چالاکي موسيقايي نابيانگى ده‌ركد ، به‌لام له گەل نه‌وه‌شدا هيرشل خوييکي زودى دايه زانيارى نه‌ستيره‌وانى و بېيارى دا که ته‌لیسکوبیک بوجونه‌دا به‌سته دروست بکات ، دواى سه‌ده‌ها تاقى كردن‌وهی سه‌رنه‌که‌وه توو ، هيرشل توانى ئاوینه‌یه کی ته‌لیسکوبی بوجو جالى باش له دارشته‌یه کي ساف له مس و تنه‌که ، نه‌وهك شووشه دروست بکات . دواى نم سه‌ركه و تنه‌ی چەند ئاوینه‌یه کي ترى دروست كرد يه‌کیک له‌وانه که گوره‌ترين ئاوینه‌ی نه‌وه

بەم جوره ، وهکووله نه‌خشەکەی کاسيگرينيدا ، چاره‌سه‌ری راده‌ی گوزه‌ركاري Piercing ئاوينه سه‌ره‌کي يه‌که ده‌کريت .

ب - ته‌لیسکوبیکی په‌تكه رهه‌وهی گوره‌يه به جوریکی نه‌وتقريخراوه که به شیوه‌ی ته‌لیسکوبی ئيوتنى يان به بوجوه‌ی ته‌لیسکوبی کاسيگرينى سوودى لى وه‌ركيريت .

۱۱ - ته‌لیسکوبی ئيوتن : *Newtonian tel*

نم جوره ساکارترین شیوه‌ی ته‌لیسکوبی په‌تكه رهه‌وهی . له سه‌رتادا له لاین زانا ئيوتنه وه له سالی ۱۶۶۸دا دروست کراوه له شیوه بونجىنه‌یه که‌يدا له ئاوينه‌یه کي سه‌ره‌کي کانزايني - «برونز يان زبيو» - خرى بوجو جالى نه‌وتقريخراوه که رهت ده‌كتاه‌وه . ئاوينه‌یه کي کانزاين ته‌ختى به‌لارىن «⁴⁵» ، پله تيا دانراوه ، ئاوينه‌که رونوناکي به‌رهه و ته‌نيشتى بوجو بوجو جار له لاین زانى ، له‌ويندا وينه‌ي تنه ناسعانی یه که به‌هوئي چاوينه‌یه کي بېك - قوقزى - «مستوية محدبة - Planocon vex» - بچووکه وه ده‌بىزىت .

۱۲ - ته‌لیسکوبی گاليلو *Galilean tel*

بريتى يه له ته‌لیسکوبیکی شكىنه‌رهه‌وه ، نه‌وه ئامرازى بینايى يانه‌ي «بصرى - Optical» ، كه تيابدان بريتىن له شتىنە‌يە کي قوقز Convex «پوزيتيف - Positive» و چاويئى يه کي بوجو جال Concave «نه‌گەتيف - Negative» . وينه‌يکى رېكى «قيتى» ، تيادا په‌يدا ده‌بىت ، نم جوره ئامرازه‌ى که بوجو يەكم جار له لاین «گاليلو گاليلى» بوجو تېپوانىنى ناسعان به‌كار هينراوه ، له دواى نه‌وهه وازى لى هينراوه ، به‌لام رېئىم بینايى يه کي هيشتا هر له دوربىنى ئوبيرادا به‌كار دىت ..

۱۳ - کاميراي شميدت *Schmidt camera*

۱۴ - ته‌لیسکوبی شميدت *Schmidt tel*

ده‌زگايىکه له لاین بىنارد شميدتى ئىلمانى يه‌وه له سەلى ۱۹۲۶دا دامهينراوه ، بوجاره‌کردنى نه‌وه نه‌نگى - «كە مو كورىي يه» ، فيزيياتى يانه‌ي که له ئاوينه‌کانى ته‌لیسکوبدا ده‌رده‌کەن و كار ده‌كەن سه‌ر فليمه فوتوگراف يه‌كان ، بهم ده‌زگايىکه ، شميدت توانى که نايابترین وينه‌ي

دورو بینی رابه ری بچوکی له کلایه ، یه که میان - Guide دو دورو بینی شکینه روهیه تیرهی زره بینه کهی له دو نینج که متر نی به له ناستی دورو بینه سره کی به که دا داده مه زرینت به جویکی نوتو که کایهی بینن تیايد الکل هینی دورو بینه سره کی به که به شیوه یه کی تیریی ده بن و له کلیدا له کاتی وینه گرتني فوتوكرافیدا به کار ده هینزین . به لام دورو بینی دووهم یارمه تی ده ره Finder تیره کهی له نینج و نیویک که متر نی یه و پیویسته هر و هکونه وی تر دابه زرینت ، نه مهش یارمه تی سه یرکه ره که دهدات بو دوزینه وه و ناسان کردنی تیروانینی تنه ناسمانی یه کان .

12 - ته لیسکوبی رادیویی = ته لیسکوبی لاسکی Radio tel نزیکهی «400» سال ده بیت له وهتی مروف ته لیسکوبی بینایی «Optical» ، واته نه وهی که به کاری رووناکی نیش ده کات ، به کار ده هینت .. ته لیسکوبی رادیویی ده زکایه که له راداره وه داهینراوه و له جنه کی دووهمی جیهانیدا به کار هیزاوه و ده رگایه کی تازه کی له زانیاری نهستیره وانی کردوته وه . نه ده زکایه بومه ستی ناسینه وه «دوزینه وه» وه رگرن و تومار کردنی به خش بونه وهی له ره لری رادیویی له تنه ناسمانی یه کان و بوشایی ناسمانه وه داده مه زرینت .

هرچه نده که ناونانی نه ده زکایه به ته لیسکوب کاریکی راست نیه ، چونکه فرمانه کهی بربیتی به تنه له تومار کردنی هیلیکی شه هولدار له سه ر پارچه کاغه زیکی خلاوه .. نه ده زکایه له نیریه لیک «هوایی» و چهند ئامرازیکی و هرگرو تومار که ر بیکهاتووه ، باوترین جودی نه ده لیسکوبی ، له گه نی ساجی رادیویی یه Radio dish نیریه له کی دووه بولی یه و «Dipole» دریزی یه کهی ده کاته نیوهی دریزی شه بولی نه و تیشكدانه وهی که ئاره زووی و هرگرنی ده کریت و ده خریت تیشكوی ته لیسکوبیکی ره تکه ره وهی برگه هاوتابی نه و تووه که له تو نادا هیه بومه مو ناوجه یه کی تایبیه تی ناسمان ئاراسته بکریت .. نهونیشانه یه کی Signals ، که له ناسمانه وه دیت له لاین نیریه له که وه و هر ده کریت و شی ده کریت وه بوله ره ریکی «ت رد - Frequency» نزمر ده کوریت و ننجا که ور ده کریت پیش نه وهی که تو مار بکریت . هندیک جودی تری ته لیسکوبی رادیویی هیه ریزیک نیریه ل به کار ده هینت و به جویکی نه و تو ریکخراون نه و په ری لیک دانه وه بونه و نیشانه یه ده کن که ور

سه رده مه بووه تیره کهی «122» سانتی مه تر بووه ، ننجا هیرشل روانگه یه کی گه ورده له شاری «سلو» له ناوجه کی «بیکینگ هامشاپه» دامه زراند .

به لام نه ونده هی نه چووه روه کوئه سنتیره وانه کانی تری پیش خوی خیرابوی ده رکه وت که دامو ده زگای که ور ده کیروگرفتی گه ورده به دواوه یه .. له به ره نه وه دهستی کرد به کارهینانی ته لیسکوبیکی بچوک که تیره کهی ناوینه کی تنه 16.5 ، سانتیمتر بیوو که ته ماشای کرد نه ده باشت رو ریکوبیک تره ، هیرشل یه کلک له هره دوزینه وه گرنگه کانی خوی له مه بانی نهستیره وانیدا به یه کلک له جووه ته لیسکوبی هیناوهه دی ، که نه ویش دوزینه وه نهستیره که ریکوبی حه و ته «بیورانوس» له سالی 1781 دارا . لیره دا «کارولینی» خوشکی زود به دلسوزی یه وه یارمه تی داوه له شمه سه خته کانی رستاندا به دیاری یه وه دانیشت ووه و مره که به بستووه کهی بونگرم کرووته وه و تیبینی یه کانی بون تو مار کردووه . جکه له مه هیرشل له نه جامی تیروانین نهستیره و ته مومژه ناسمانی یه کاندا - «سدیم - Nebula» - گه لینک دوزینه وهی گرنگی تری به دی هیناوه ، دوای هیرشل چهند ته لیسکوبیکی گه ورده تر دروست کروان ، بونموده دوو نه لیسکوبی ره تکه ره وه مه زنه کان :-

یه که میان تیره کی ناوینه کهی «508» سانتیمتره له روانگه کی «پالومار» له کالیفورنیا ، نه وی تریان تیره کی ناوینه کهی «6» مه تره ، له یه کیه تی سوقیت دامه زرینت راوه .. نیستا ته لیسکوبیکی ره تکه ره وه ناوینه سره کی یه کی له شیوهی برگه هاوتابی دایه به شیوه یه کی لاری نه و تو دانراوه که تیشكی رووناکی به ره و نه و تیشكو سره کی یه بیبات که که و تونه به رامبر جه مسده سره سره کی یه کی بوری یه که و لم جه مسده دا چاوینه یه که هیه ، هیرشل نه ده لیسکوبی بون کم کردن وهی به فیزو جوونی رووناکی به کار ده هینا له و ناوینه ناوینجی یه کانزایی یه دا که له ته لیسکوبی ره تکه ره وه کهی کاسیگرین و نیوتند ربوی دهدا ، به لام نیستاکه نه ده جووه ته لیسکوبی به کار ناهینت .

11 - دورو بینه رابه ره کلن «المنظير المرشدة» : Guide and Finder

به زودی دورو بینی - ته لیسکوبی - نهستیره وانی دوو

بکریت بو خوش گوزه رانی فه رمانبه رو کریکارانی نه و پوانگه به .

زیاتر له «200» پوانگه‌ی پیشه‌یی له ناوجه‌کانی جیهاندا هن ، له سال 1945 وه دوا به دواه گه شه کردنی رادار له کاتی جه‌نگی جیهانی دووه‌مدا ، گه لیک پوانگه‌ی رادیوینی هاتوته ناراوه ، چونتیه لبزاردنی شوینی پوانگه‌ی بینایی به کاندا ، چونکه کرنگ نی به له جاو شوینی پوانگه بینایی به کاندا ، چونکه باره‌کانی که ش وه کووه وروشتی ترزور کارناکه سه رپیوانه رادیوینی به کان .

تلیسکوپه رادیوینی له ریزیک له نیریه‌ل - «هه‌وایی» - پیکدیت ، به بیهی پووبه‌ری شوینی دامه زرانده کهی .

که وابوو لیره‌دا مه بهست له بیناکردنی پوانگه دامه زراندنی تلیسکوپه که وره له سه روتکه‌ی چیاکان هر نه وهنه که بین به شوینیک بو مروف و داموو ده زگار نامراز بو مه بهستی تیبینی کردنی مانگو وه ستیره کان ، چونکه نه م نیشه له لاین تلیسکوپه بجوقه کانیشه وه ده کریت ، به لام نه گهر هوا وه ستایبیت ، که نه م به ده‌گه ن بوو ده دات تلیسکوپه که وره کان ده توانن ته نانه ته نه وورده کانی سه رمانگو وه ستیره کانیش بینین ، چونکه نه م تلیسکوپه که ورانه هیزی ده رخستن و بینینیان مه زنتره .. زه‌هیین یان ناوینه که وره له تلیسکوپه‌دا توانای کوکردن وه بیکی که وره تریان هه‌یه له روناکی هر وه کوو چونه سه ربانی خانویه بپیکی زیاتر له ناوینه کهی تلیسکوپه چیای «الومار» که تیره‌کهی له پینچ مه تر زیاتر ، زیاتر له ملیونیک نه وهنده چاوی مروف روناکی کوکده کاته وه ، چونکه بووبه‌رکهی ملیونیک جار له پووبه‌ری هر دوو چاوی مروف زیاتر ، نه مهش مانای نه وهیه یارمه‌تی سه بیرکه رکه ده دات که بتوانیت نه وه ستیره کزانه‌ش بیبینیت که به هیچ جوییک به چاوی بووت - «به بیه دورو بین» - نابینین .. نه م جوره ناوینه بهه ستیره و پیکهی کاکیشانی - « مجره Galaxy » - وامان بو ده درده خات له مهیانه کانی بوشایی ناسماندا ، که روناکی بهه یان به چهنده ها ملیون سالی روناکی ده کاته ئیمه ، سالی روناکی - « light year » ، سنه ضوئیه ، - بریتیه له « به کهی نیوانی دووری له ناسماندا و ده کاته نه و ماوه دووری بهی که روناکی له ماوهی سالیکدا

ده گیریت ، ده شیت نیریه‌له کان به شیوه‌ی ریزی ته ربیی یان خاجی - «صلیبی» - یان هر شیوه‌یه کی تربه‌یه ناره زوو ریک بخرین . بهم حوره ته لیسکوپه چهند ته نیکی ئاسمانی دووری نه وتو دوزراونه توه که له توئای ته لیسکوپه نه ستیره وانی بهه مه زنکاندا نه بوروه یان دوزنه وه ، نیستاکه بهه ناویانکترين ته لیسکوپه رادیوینی له جیهاندا نه وهیه که له پوانگه‌ی «گرینبانک» له خورئاوای ناوجه‌ی «فرجنیا» له نه مهیکادا هه‌یه ، تیره‌ی له گهنه کهی «300» بیهی .. هروده نه وته لیسکوپه رادیوینی بهی که له «جودریل بانک» له به ریتانیادا هه‌یه و تیره‌ی له گهنه ره‌تکه ره‌هکهی «76» متره .

● پوانگه «مرقب = مرصد»

پوانگه بینایه کی مه زنکه به شیوه‌یه کی تاییه‌تی دروست ده کرین ، چهند ئامرازیکی پیویستی تیادایه بو تیروانینی دیارده سروشتنیه کان وه کوو نه ستیره وانی جیو فیزیاو زانیاری باره کانی کاش و بومه‌له رزه پیویسته شوینی بیناکردنی پوانگه زور به ووردی و ناکادراری بهه وه لبیزیریت ، بو مه بهستی تیروانینی تیشکی ثیر سور «تحت الحمراء - infrared» و بینایی «بصری - Optical» پیویسته نه و پوانگه به دووربیت له شاره کانه وه ، چونکه شاره کان هه ندیک گیروگرفتیان هه‌یه وه کوو شیانی پیس بونی - «تلوث» - که ش و شهوق دانه وهی کلوبی شه قامه کان ، چونکه ئامانه ناهیلن تیروانینه که به شیوه‌یه کی باش بیته دی .. باشترين شوین بومه بهستی تیروانین چیاکان یان و ده شتله بزرگ کان . ته نانه ت له م شوینانه شدا پیویسته باره کانی که ش ره چاو بکرین ، چونکه پیویسته نه و شوینه ژماره‌یه کی باش له شه وانی سایه‌ق «بیه هود یان کم هه ور» تیادا بو بدات بومه بهستی تیروانین بوبیه ده بینین که پوانگه که وره کان له باش سوری ئه فه ریقاو نوسته رالیاو شیل و قهراخی خود ناواه نه مهیکادا دامه زرینراوان ، نه و تلیسکوپانه که بو تیروانینی تیشکی ثیر سور و بینایی ته رخان ده کرین ، پیویسته له بینای گومه زداردا دامه زرینین ، گومه زه نیوه نیوه گوئی به کهی - قابیلی خولانه وهیه ده رزی تاییه‌تی تیادایه که به ده رگای خلیسک داده خریت له کاتی ئیش کردندا ، له م درزانه وه تیروانین جی به جی ده کریت ، جکه له مه ده بیت تاقیکه و ژووری تاریکی وینه گرتن و ورشه‌ی هه مه پیویستی بهی کی ژیانی تیادا ئاماده

شتبه‌ی بین‌رنگی - «نئوکروماتی» - واتا «عدسۀ لالونیة achromatic lens» دروست بکات ، ننجا لاوی نئمانی جوزیف فراننهوفر ، له سالی 1825ادا دهستی کرد به چاک کردن و که شه پیدانی نئم داهینانه له ته‌لیسکوپه شکینه ره‌وه‌کیدا که تیره‌ی زره‌بینه شتبه‌ی که‌ی ۲۴، سانتیمه‌تر بوبوه‌له چاکیدا له هه موتوه‌لیسکوپه کانی نئو سه‌ردنه باشتربووه ، دوای نه‌وه دوزراوه‌ته‌وه که ده‌شتبه به به‌کاره‌ینانی زره‌بینیکی سی‌هم که له سی جوزی جیاواز له شووشه دروست کرامبیت ، چاک کردن و که شه پیدانیکی بوده‌ست بکه‌وبت ، بهم جوزه زره‌بینانه ده‌ووتربت زره‌بینه بینایی به فوتوگرافی‌کان ، چونکه بون تیروانیکی بینایی یانه یان بون‌وینه‌گرتني فوتوگراف به‌کار دین . هه‌روه‌ها هندیک چاک کردن و ده‌ستکاری کردنی تریش هه‌یه که له زره‌بیندا ده‌کرین و هکو نه‌وه‌ی که زره‌بینه که به پروکه‌شیکی ته‌نگ دابوشرتی به جوزیکی نه‌وتزکه و هکو شه‌وقدانه‌وه‌یه کی شین یان نه‌رخه‌وانی بی‌بینربت . نئم پروکه‌شه «بویه‌یه» ماوه ده‌دات به تیبه‌پروونی بی‌پیکی زورتر له رووناکی به زره‌بینه که‌دا ، چونکه له‌بری نه‌وه‌تیشکی رووناکی به کم ده‌کاتوه که له نه‌نجامی رهت بونه‌وه‌وه وون ده‌بیت .. به داهینانی زره‌بینی نئوکروماتی - «بین‌رنگی» - به‌ریه‌ره‌کانی به کی زور له نیوانی به‌کاره‌ینانی زره‌بینی شتبه‌یه و ناوینه‌دا له دروست کردنی ته‌لیسکوپدا پیدا بور ، هه‌رجه‌نده که هه‌ریه که یان لایه‌نگیری خوی هه‌یه .

● سه‌رجلوه‌کانی نئم ووتاره :

- 1 - الموسوعة الفلكية المبسطة - ميخائيل عبدالاحمد - طبع على نفقة مؤسسة البحث العلمي سنة 1977 .
- 2 - كيف يعمل المرقب «التلسكوب» والمجهر «الميكروسkop» ، تاليف - روى ورفيل - نقله الى العربية - احمد شفيق الخطيب ، طبع في انكلترة سنة 1977 .

3 — A Dictionary of ASTRONOMY

Dr. Robert Maddison,

The Hamlyn Publishing Group limited 1980

4 — Hamlyn all — Colour paper backs Astronomy Lain Nicolson .

نه‌وه‌ی شایانی باسه ، زاناکانی نه‌ستیره‌وانی نئم سه‌ردنه زور که‌م له پشت ته‌لیسکوپه کانیانه و داده‌نیشن بون تیروانیکی ته ناسمانی به‌کان ، چونکه نیستاکه له جیاتی جاو فلیمی فوتوگراف به‌کار ده‌هینربت بسوینه کرتني ته نه ناسمانی به‌کان ، جاران نه‌ستیره‌وانه کونه‌کان به‌دهست نه‌خشنه نه‌وه‌شتابه یان ده‌کیشا که له ناسماندا ده‌هیان بینین ، ناشکرایه که نه‌م جوزه نه‌خشانه‌ش زور وودو ریکوپیک نه‌ده‌بیون و جکه له‌وه‌ی که هندیک جار جاوی بروت به هله‌دا ده‌جیت ، به تاییه‌تی هندیک جار هندیک نه‌ستیره به بواله زور بچوک دیارن ، به لام له راستیدا بچوک نین ، به لام رووناکی به‌که یان کزه .

لیل رنگی «زیغ لونی : Chromatic aberration
لیل کویی «زیغ کروی : Spherical aberration

زره‌بین نه‌نه‌ها به‌وه‌ی که‌وا شیوه‌یه کی خری هه‌یه ناتوانیت هه‌موش بوله کانی رووناکی له‌یک تیشکودا ، و هکو پیویسته کوبکاته‌وه ، هوی نه‌مه‌ش ده‌گرپتیه و بون جیاوازی نیوان دریزی به‌کانی شه‌بوله کانی رووناکی له لایه که‌وه جیاوازی نه‌ستوریی زره‌بینه که له لایه‌کی تره‌وه . نه‌مه‌ش ده‌بیت هوی جیاوازی به‌که له شکاندنه‌وه‌ی شه‌بوله کانی نه‌وه رووناکی به‌ی که هیایدا گوزه‌رده‌کات ، که نه‌مه‌ش ده‌بیت هوی به‌یدا بونی هندیک ناریکی و بونگی رووناکی دروزنه له وینه‌ی ته نه بینراوه‌کاندا ، نئم دیارده‌یه‌ش هی‌ی ده‌ووتربت لیل رنگی و لیل کویی ، له دواییدا مروف بونی ده‌رکه‌وت که ده‌شتبه که موکرپیی زره‌بینیکی هیچ نه‌بیت هتا راده‌یک که موکرپیی زره‌بینیکی تر راست بکاته‌وه . له سالی 1730ادا زانایه‌کی نینکلیزی که ناوی «تشیسترمودهول» بور ، نه‌وه‌ی دوزی‌یه‌وه که ده‌شتبه دیارده‌ی لیل رنگی به زره‌بینیکی دوو پارچه که هه‌ریه که له جوزه شووشه‌یه کیکیان پی‌ی ده‌ووتربت بکریت .. نئم دوو جوزه شووشه‌یه کیکیان پی‌ی نه‌ستی «هوائی» ، به لام وا دیاره له کاته‌دا که‌س نه‌بیوه گوی بداته نئم دوزینه‌وه‌ی . به لام دوای نه‌مه به جاره که سه‌ده‌یه که چاویلکه ساز «جون دولوند» بلاوی کرده‌وه که‌وا توانیویه‌تی زره‌بینیکی ده‌بیریت .